I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (ES) č. 521/2008

z 30. mája 2008,

ktorým sa zakladá spoločný podnik pre palivové články a vodík

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 171 a 172,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru,

keďže:

(1) V rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES z 18. decembra 2006 o siedmom rámcovom programe Európskeho spoločenstva v oblasti výskumu, technického rozvoja a demonštračných činností (2007 – 2013) [1] (ďalej len „siedmy rámcový program“), sa stanovuje príspevok Spoločenstva k tvorbe dlhodobých verejno-súkromných partnerstiev vo forme spoločných technologických iniciatív (ďalej len „STI“), ktoré by sa mohli vykonávať prostredníctvom spoločných podnikov v zmysle článku 171 zmluvy. Tieto STI sa založili ako výsledok práce európskych technologických platforiem, ktoré sa už zriadili v rámci šiesteho rámcového programu, a týkajú sa vybraných aspektov výskumu vo svojich oblastiach. Mali by spájať investície súkromného sektora a európske verejné finančné prostriedky vrátane prostriedkov zo siedmeho rámcového programu.

(2) V rozhodnutí Rady 2006/971/ES z 19. decembra 2006 o osobitnom programe Spolupráca, ktorým sa vykonáva siedmy rámcový program Európskeho spoločenstva v oblasti výskumu, technického rozvoja a demonštračných činností (2007 – 2013) [2], sa zdôrazňuje potreba ambicióznych celoeurópskych verejno-súkromných partnerstiev na zrýchlenie vývoja hlavných technológií a veľkých výskumných akcií na úrovni Spoločenstva, medzi ktoré patria najmä STI.

(3) V Lisabonskom programe pre rast a zamestnanosť sa zdôrazňuje potreba vytvoriť priaznivé podmienky pre investície do znalostí a inovácie v Spoločenstve, aby sa podporila konkurencieschopnosť, rast a zamestnanosť.

(4) Európska rada v marci 2007 v záveroch zo svojho zasadnutia uviedla, že „členské štáty sú odhodlané podporovať ekologickú inováciu prostredníctvom ambiciózneho prístupu s plným využitím vedúcich trhov v oblastiach, ako sú trvalo udržateľné a bezpečné nízkouhlíkové technológie, energia z obnoviteľných zdrojov a efektívnosť využívania energie a zdrojov“ a uznala „potrebu posilniť energetický výskum, najmä v záujme rýchlejšieho dosiahnutia konkurencieschopnosti trvalo udržateľných druhov energie, najmä obnoviteľných zdrojov, a nízkouhlíkových technológií a v záujme ďalšieho rozvoja technológií energetickej efektívnosti“.

(5) Rada vo svojich záveroch z 3. marca 2003, 22. septembra 2003 a 24. septembra 2004 zdôraznila dôležitosť ďalších rozvojových akcií – nasledujúcich po akčnom pláne „3 %“ – pre politiku v oblasti výskumu a inovácií vrátane vývoja nových iniciatív zameraných na zintenzívnenie spolupráce medzi priemyslom a verejným sektorom pri financovaní výskumu s cieľom posilniť nadnárodné verejno-súkromné väzby.

[1] Ú. v. EÚ L 412, 30.12.2006, s. 1.

[2] Ú. v. EÚ L 400, 30.12.2006, s. 86, korigendum v Ú. v. EÚ L 54, 22.2.2007, s. 30.

(6) V novembri 2003 Európska rada prijala Európsku iniciatívu pre rast. Táto iniciatíva je začlenená v programe rýchleho rozbehu (Quick-start Programme) a jej súčasťou je projektová oblasť „Vodíkové hospodárstvo“ s celkovým rozpočtom 2 800 miliónov EUR na obdobie 2004 až 2015 a možnosťou financovania z rámcových výskumných programov, programov technického rozvoja a demonštračných programov (VTD) a štrukturálnych fondov.

(7) Skupina na vysokej úrovni pre vodík a palivové články predložila v máji 2003 správu o vízii pod názvom „Vodíková energia a palivové články – vízia našej budúcnosti“, v ktorej okrem iného odporučila vytvoriť partnerstvo pre palivové články a vodíkovú technológiu a podstatne zvýšiť rozpočet pre VTD, ako aj vytvoriť demonštračný a pilotný program s cieľom prejsť od overovania technológií k vytvoreniu trhu pre tieto technológie.

(8) Komisia v decembri 2003 umožnila vytvorenie Európskej technologickej platformy pre vodík a palivové články [ďalej len EHFC TP (European Hydrogen and Fuel Cell Technology Platform)], ktorá združuje všetky zainteresované strany v spoločnom úsilí smerovať k naplneniu vízie skupiny na vysokej úrovni. V marci 2005 uvedená technologická platforma prijala strategický výskumný program a stratégiu zavádzania, ktoré sú zamerané na zrýchlenie vývoja technológie palivových článkov a vodíkovej technológie a ich uvedenia na trh v Spoločenstve.

(9) Technologické výzvy spojené s palivovými článkami a vodíkom sú veľmi zložité a rozsiahle a rozptýlenosť technických kompetencií je veľmi vysoká. V záujme dosiahnutia kritickej masy, pokiaľ ide o rozsah činnosti, excelentnosť a potenciál pre inováciu je preto potrebné zaoberať sa týmito výzvami sústredene a súvisle na úrovni EÚ. Táto skutočnosť a jej potenciálny prínos k uskutočňovaniu politík Spoločenstva, najmä v oblasti energetiky, životného prostredia, dopravy, trvalo udržateľného rozvoja a hospodárskeho rastu, si v tomto sektore vyžaduje použitie STI.

(10) Cieľom STI pre palivové články a vodík je realizovať v Európe program činností VTD v tejto oblasti. Tieto činnosti by sa mali vykonávať na základe EHFC TP v spolupráci so zainteresovanými subjektmi z oblasti priemyslu vrátane malých a stredných podnikov (ďalej len „MSP“), výskumných stredísk, univerzít a regiónov a za ich spoluúčasti.

(11) Na účinné zavedenie technológií palivových článkov a vodíka je potrebný významný pokrok v niekoľkých oblastiach. Náležitý dôraz by sa mal klásť na dlhodobý výskum, pričom by sa mali zohľadňovať rady poradných orgánov spoločného podniku pre palivové články a vodík (ďalej len „spoločný podnik FCH“).

(12) Vzhľadom na skutočnosť, že do verejno-súkromného partnerstva sa zapájajú významné zainteresované subjekty, dlhodobú činnosť partnerstva, sociálno-ekonomické prínosy pre európskych občanov, ktoré partnerstvo vytvára, združovanie finančných prostriedkov a spoločné financovanie činností VTD v oblasti palivových článkov a vodíka, ktoré zabezpečí Komisia a priemysel, potrebné vedecké a technické znalosti na vysokej úrovni a vkladané práva priemyselného vlastníctva je nevyhnutné, aby sa podľa článku 171 zmluvy založil spoločný podnik FCH. Táto právnická osoba by mala zabezpečovať koordinované využívanie a efektívne riadenie finančných prostriedkov pridelených STI pre palivové články a vodík. V záujme náležitého riadenia činností, ktoré sa začali, ale nedokončili počas siedmeho rámcového programu, by sa spoločný podnik FCH mal založiť na obdobie do 31. decembra 2017.

(13) Ciele spoločného podniku FCH by sa mali plniť prostredníctvom združovania zdrojov z verejného a súkromného sektora na podporu činností VTD s cieľom zvýšiť celkovú efektívnosť európskeho úsilia v oblasti výskumu a urýchliť vývoj technológie palivových článkov a vodíkovej technológie a ich zavádzanie do praxe. Na tento účel by spoločný podnik FCH mal byť schopný organizovať výzvy na predkladanie návrhov na projekty zamerané na vykonávanie činností v oblasti výskumu, činností VTD. Výskumné činnosti by mali zodpovedať základným a etickým zásadám platným pre siedmy rámcový program.

(14) Zakladajúcimi členmi spoločného podniku FCH by malo byť Spoločenstvo zastúpené Európskou komisiou (ako predstaviteľ verejnosti) a Európske priemyselné zoskupenie pre spoločnú technologickú iniciatívu pre palivové články a vodík (ďalej len „priemyselné zoskupenie“), ktoré zastupuje záujmy priemyslu a je otvorené pre súkromné spoločnosti. Členom spoločného podniku FCH sa môže stať aj výskumné zoskupenie.

(15) Prevádzkové náklady spoločného podniku FCH by Európske spoločenstvo a priemyselné zoskupenie mali od začiatku hradiť v rovnakom pomere a v peňažných prostriedkoch. Ak sa založí výskumné zoskupenie, malo by na prevádzkové náklady tiež prispievať.

(16) Operačné náklady by malo hradiť Spoločenstvo, predstavitelia priemyslu a ostatné subjekty verejného a súkromného práva podieľajúce sa na činnostiach. K dispozícii môžu byť aj ďalšie možnosti financovania, okrem iného z Európskej investičnej banky, najmä prostredníctvom nástroja s rozdelením rizika, ktorý sa vytvoril spoločne s Európskou investičnou bankou a Komisiou podľa prílohy III k rozhodnutiu 2006/971/ES.

(17) Podľa siedmeho rámcového programu a rozhodnutia Rady 2006/975/ES z 19. decembra 2006 o osobitnom programe, ktorý sa má vykonávať prostredníctvom priamych akcií Spoločného výskumného centra v rámci siedmeho rámcového programu Európskeho spoločenstva pre výskum, technologický rozvoj a demonštračné činnosti (2007 až 2013) ([1]), sa môže Spoločné výskumné centrum vo vhodných prípadoch zúčastňovať na spoločných technologických iniciatívach. Spoločné výskumné centrum má špecifické odborné znalosti v oblasti palivových článkov a vodíka, a preto je vhodné vyjasniť, že jeho prípadný príspevok na spoločné technologické iniciatívy nemá byť súčasťou príspevku Spoločenstva uvedeného v právnych aktoch, ktorými sa zariaďujú spoločné technologické iniciatívy.

(18) Spoločný podnik FCH by mal byť orgán zriadený Spoločenstvom a absolutórium na plnenie jeho rozpočtu by mal udeľovať Európsky parlament na základe odporúčania Rady. Malo by sa však prihliadať na osobitosti vyplývajúce z povahy STI ako verejno-súkromného partnerstva, a najmä z príspevku súkromného sektora do rozpočtu.

(19) Spoločný podnik FCH by mal v súlade s nariadením Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev ([2]), a s predchádzajúcim súhlasom Komisie prijať osobitné rozpočtové pravidlá, v ktorých sa zohľadnia jeho špecifické prevádzkové potreby vyplývajúce najmä z potreby účinne a včas spájať finančné prostriedky Spoločenstva a súkromné finančné prostriedky na podporu VTD a na súkromnej úrovni. S cieľom zabezpečiť jednotné zaobchádzanie s účastníkmi na výskumných činnostiach spoločného podniku FCH a účastníkmi nepriamych akcií siedmeho rámcového programu je vhodné, aby v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1906/2006 z 18. decembra 2006, ktorým sa ustanovujú pravidlá pre účasť podnikov, výskumných centier a univerzít na akciách v rámci siedmeho rámcového programu a pre šírenie výsledkov výskumu (2007 – 2013) ([3]), nebola daň z pridanej hodnoty nákladovou položkou oprávnenou na financovanie zo strany Spoločenstva.

(20) Pravidlá organizácie a činnosti spoločného podniku FCH by sa mali ustanoviť v štatúte spoločného podniku FCH ako súčasť tohto nariadenia.

(21) Politika v oblasti práv duševného vlastníctva pre spoločný podnik FCH by mala pre účastníkov projektov ako majiteľov priemyselného vlastníctva vytvoreného prostredníctvom spoločnej technologickej iniciatívy FCH zabezpečiť vlastníctvo práv a takisto by mala umožniť náležité využívanie tohto vlastníctva.

(22) Je potrebné prijať primerané opatrenia, aby sa zabránilo nezrovnalostiam a podvodom, a podniknúť potrebné kroky na vrátenie ušlých, neoprávnene vyplatených alebo nesprávne použitých finančných prostriedkov v súlade s nariadením Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev ([4]), nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi ([5]) a nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 z 25. mája 1999 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF) ([6]).

(23) Ako orgán, ktorý má právnu subjektivitu, by spoločný podnik FCH mal zodpovedať za svoju činnosť. V prípade potreby by právomoc na riešenie sporov vyplývajúcich z činností tohto spoločného podniku FCH mal mať Súdny dvor Európskych spoločenstiev.

(24) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to založenie spoločného podniku FCH, nemôžu dosiahnuť členské štáty z dôvodu nadnárodnej povahy a rozsahu určených výskumných výziev, ktoré si vyžadujú združenie doplnkových znalostí a finančných zdrojov z rôznych sektorov a krajín, a možno ho preto lepšie dosiahnuť na úrovni Spoločenstva, môže v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 zmluvy opatrenia prijať Spoločenstvo. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa,

([1]) Ú. v. EÚ L 400, 30.12.2006, s. 367, korigendum v Ú. v. EÚ L 54, 22.2.2007, s. 126.
([2]) Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1525/2007 (Ú. v. EÚ L 343, 27.12.2007, s. 9).
([3]) Ú. v. EÚ L 391, 30.12.2006, s. 1.
([4]) Ú. v. EÚ L 312, 23.12.1995, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1233/2007 (Ú. v. EÚ L 279, 23.10.2007, s. 10).
([5]) Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2.
([6]) Ú. v. ES L 136, 31.5.1999, s. 1.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Založenie

1. Na realizáciu spoločnej technologickej iniciatívy (ďalej len „STI“) pre palivové články a vodík sa týmto na obdobie do 31. decembra 2017 zakladá spoločný podnik v zmysle článku 171 zmluvy (ďalej len „spoločný podnik FCH“).

2. Spoločný podnik FCH má sídlo v Bruseli v Belgicku.

Článok 2

Ciele

1. Spoločný podnik FCH prispieva k vykonávaniu siedmeho rámcového programu, a najmä tém „Energetika“, „Nanovedy, nanotechnológie, materiály a nové výrobné technológie“, „Životné prostredie (vrátane zmeny klímy)“ a „Doprava (vrátane aeronautiky)“ špecifického programu „Spolupráca“.

2. Jeho úlohou je najmä:

a) zamerať sa na to, aby sa Európa v celosvetovom meradle dostala v oblasti technológie palivových článkov a vodíkovej technológie na popredné miesto a umožniť prelomové preniknutie týchto technológií na trh, a tak dovoliť komerčným silám pôsobiacim na trhu, aby sa stali hnacou silou tvorby podstatných potenciálnych verejných prínosov;

b) koordinovaným spôsobom podporovať výskum, technologický rozvoj a demonštračné činnosti (ďalej len „VTD“) v členských štátoch a krajinách pridružených k siedmemu rámcovému programu (ďalej len „pridružené krajiny“) s cieľom prekonať zlyhania trhu a zamerať sa na vývoj produktov, prostredníctvom ktorých sa uvedené technológie uplatnia na trhu, a tým uľahčovať úsilie priemyslu o rýchle zavedenie technológie palivových článkov a vodíkovej technológie do praxe;

c) podporovať vykonávanie priorít STI pre palivové články a vodík v oblasti VTD, najmä prideľovaním grantov na základe výziev na predkladanie súťažných návrhov;

d) zamerať sa na stimulovanie zvyšovania verejných a súkromných investícií do výskumu palivových článkov a vodíkovej technológie v členských štátoch a v pridružených krajinách.

Článok 3

Právne postavenie

Spoločný podnik FCH je orgánom Spoločenstva a má právnu subjektivitu. V každom z členských štátov Európskeho spoločenstva má čo najširšiu právnu spôsobilosť priznanú právnickým osobám podľa právnych predpisov uvedených štátov. Môže najmä nadobúdať hnuteľný a nehnuteľný majetok a nakladať s ním a môže byť účastníkom súdneho konania.

Článok 4

Štatút

Štatút spoločného podniku FCH, ustanovený v prílohe k tomuto nariadeniu, tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto nariadenia a týmto sa prijíma.

Článok 5

Príspevok Spoločenstva

1. Maximálny príspevok Spoločenstva na prevádzkové a operačné náklady spoločného podniku FCH je 470 miliónov EUR. Príspevok sa vypláca z rozpočtových prostriedkov všeobecného rozpočtu Európskej únie určených na témy „Energetika“, „Nanovedy, nanotechnológie, materiály a nové výrobné technológie“, „Životné prostredie (vrátane zmeny klímy)“ a „Doprava (vrátane aeronautiky)“ špecifického programu „Spolupráca“, ktorým sa vykonáva siedmy rámcový program, v súlade s ustanoveniami článku 54 ods. 2 písm. b) nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002.

2. Podmienky finančného príspevku Spoločenstva sa určia prostredníctvom všeobecnej finančnej dohody a ročných finančných dohôd uzavretých medzi Komisiou v mene Spoločenstva a spoločným podnikom FCH.

3. Príspevok Spoločenstva do spoločného podniku FCH na financovanie projektov sa pridelí na základe otvorených a súťažných výziev na predkladanie návrhov a ich vyhodnotenia, ktoré sa uskutoční s pomocou nezávislých expertov.

4. Žiaden prípadný peňažný alebo nepeňažný príspevok Spoločného výskumného centra na spoločný podnik FCH sa nepovažuje za súčasť príspevku Spoločenstva uvedeného v odseku 1.

Článok 6

Rozpočtové pravidlá

1. Spoločný podnik FCH prijme osobitné rozpočtové pravidlá v súlade s článkom 185 ods. 1 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002. Od rámcových rozpočtových pravidiel ustanovených v nariadení Komisie (ES, Euratom) č. 2342/2002 z 19. novembra 2002 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 185 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev [1] sa môžu odchyľovať v prípadoch, keď si to vyžadujú osobitné prevádzkové potreby spoločného podniku FCH, po predchádzajúcom súhlase Komisie.

[1] Ú. v. ES L 357, 31.12.2002, s. 72.

2. Spoločný podnik FCH má svoje vlastné oddelenie vnútorného auditu.

Článok 7

Zamestnanci

1. Na zamestnancov spoločného podniku FCH a jeho výkonného riaditeľa sa vzťahuje Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev, Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločenstiev a pravidlá spoločne prijaté inštitúciami Európskych spoločenstiev na účely uplatňovania tohto služobného poriadku a podmienok zamestnávania.

2. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 3 tohto článku a článok 6 ods. 3 štatútu, vykonáva spoločný podnik FCH vo vzťahu k svojim zamestnancom právomoci zverené menovaciemu orgánu Služobným poriadkom úradníkov Európskych spoločenstiev a orgánu poverenému uzatváraním zmlúv na základe Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločenstiev.

3. Správna rada prijme po dohode s Komisiou potrebné vykonávacie opatrenia uvedené v článku 110 Služobného poriadku úradníkov Európskych spoločenstiev a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločenstiev.

4. Personálne zdroje sa určia v organizačnom poriadku spoločného podniku FCH, ktorý sa uvádza v ročnom rozpočte.

5. Zamestnancov spoločného podniku FCH tvoria dočasní zamestnanci a zmluvní zamestnanci prijatí na dobu určitú, ktorá sa môže raz predĺžiť o dobu určitú. Celková doba zamestnania nesmie presiahnuť sedem rokov a v žiadnom prípade nesmie presiahnuť dobu trvania spoločného podniku.

6. Všetky náklady týkajúce sa zamestnancov hradí spoločný podnik FCH.

Článok 8

Výsady a imunity

Na spoločný podnik FCH a jeho zamestnancov sa vzťahuje Protokol o výsadách a imunitách Európskych spoločenstiev.

Článok 9

Zodpovednosť

1. Zmluvná zodpovednosť spoločného podniku FCH sa riadi príslušnými zmluvnými ustanoveniami a právom vzťahujúcim sa na príslušnú dohodu alebo zmluvu.

2. V prípade mimozmluvnej zodpovednosti nahradí spoločný podnik FCH akúkoľvek škodu spôsobenú jeho zamestnancami pri výkone ich povinností v súlade so všeobecnými zásadami spoločnými pre právne poriadky členských štátov.

3. Každá platba vykonaná spoločným podnikom FCH v súvislosti so zodpovednosťou uvedenou v odsekoch 1 a 2 a náklady a výdavky vzniknuté v tejto súvislosti sa považujú za výdavky spoločného podniku FCH a uhrádzajú sa zo zdrojov spoločného podniku FCH.

4. Spoločný podnik FCH nesie výlučnú zodpovednosť za plnenie svojich záväzkov.

Článok 10

Právomoc Súdneho dvora a rozhodné právo

1. Súdny dvor má právomoc:

a) v každom spore medzi členmi, ktorý sa týka predmetu úpravy tohto nariadenia a štatútu uvedeného v článku 4;

b) podľa ktorejkoľvek rozhodcovskej doložky obsiahnutej v dohodách a v zmluvách uzatvorených spoločným podnikom FCH;

c) v žalobách podaných proti spoločnému podniku FCH vrátane rozhodnutí jeho orgánov, za podmienok ustanovených v článkoch 230 a 232 zmluvy;

d) v sporoch týkajúcich sa náhrady škody spôsobenej zamestnancami spoločného podniku FCH pri výkone ich funkcií.

2. Na všetky záležitosti, na ktoré sa nevzťahuje toto nariadenie alebo iné právne predpisy Spoločenstva, sa uplatňuje právo štátu, v ktorom sa nachádza sídlo spoločného podniku FCH.

Článok 11

Správa, hodnotenie a absolutórium

1. Komisia predkladá Európskemu parlamentu a Rade výročnú správu o pokroku, ktorý dosiahol spoločný podnik FCH. Táto správa obsahuje podrobnosti o plnení vrátane počtu predložených návrhov, počtu návrhov vybraných na financovanie, typu účastníkov vrátane MSP a štatistiky za jednotlivé krajiny.

2. Komisia do 30. mája 2011, v každom prípade však najneskôr 30. júna 2011, ako aj do 31. decembra 2013 uskutoční s pomocou nezávislých expertov a na základe referenčného rámca vypracovaného po konzultácii so spoločným podnikom FCH priebežné hodnotenie spoločného podniku FCH. Tieto hodnotenia sa budú týkať kvality a efektívnosti spoločného podniku FCH a pokroku v dosahovaní stanovených cieľov. Závery tohto hodnotenia zašle Komisia spolu so svojimi pripomienkami a prípadnými návrhmi na zmenu a doplnenie tohto nariadenia vrátane prípadného predčasného ukončenia spoločného podniku Európskemu parlamentu a Rade.

3. Najneskôr šesť mesiacov po ukončení činnosti spoločného podniku uskutoční Komisia s pomocou nezávislých expertov záverečné hodnotenie spoločného podniku FCH. Výsledky záverečného hodnotenia sa predložia Európskemu parlamentu a Rade.

4. Absolutórium za plnenie rozpočtu spoločného podniku FCH udeľuje Európsky parlament na odporúčanie Rady v súlade s postupom stanoveným v rozpočtových pravidlách spoločného podniku FCH.

Článok 12

Ochrana finančných záujmov členov a opatrenia proti podvodom

1. Spoločný podnik FCH zabezpečí, aby sa finančné záujmy jeho členov primerane chránili vykonávaním alebo zadávaním vhodných interných a externých kontrol.

2. V prípade nezrovnalostí spôsobených spoločným podnikom FCH alebo jeho zamestnancami si členovia spoločného podniku FCH vyhradzujú právo vymáhať akúkoľvek neoprávnene vynaloženú sumu, a to aj znížením alebo pozastavením následných príspevkov do spoločného podniku FCH.

3. Na účely boja proti podvodom, korupcii alebo iným nezákonným činnostiam sa uplatňuje nariadenie (ES) č. 1073/1999.

4. Spoločný podnik FCH vykonáva kontroly na mieste a finančné audity u príjemcov verejných finančných prostriedkov spoločného podniku FCH.

5. Komisia a/alebo Dvor audítorov môžu v prípade potreby vykonať kontroly na mieste u príjemcov finančných prostriedkov spoločného podniku FCH a sprostredkovateľov zodpovedných za ich pridelenie. Na tento účel spoločný podnik FCH zabezpečí, aby sa v jeho dohodách o grantoch a zmluvách ustanovovalo právo Komisie a/alebo Dvora audítorov vykonávať v jeho mene príslušné kontroly a v prípade zistenia nezrovnalostí ukladať odradzujúce a primerané sankcie.

6. Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) zriadený rozhodnutím Komisie 1999/352/ES, ESUO, Euratom [1] má vo vzťahu k spoločnému podniku a jeho zamestnancom rovnaké právomoci, ako vo vzťahu k oddeleniam Komisie. Spoločný podnik ihneď po svojom založení pristúpi k Medziinštitucionálnej dohode z 25. mája 1999 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou, ktorá sa týka vnútorných vyšetrovaní Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF) [2]. Spoločný podnik FCH prijme opatrenia potrebné na uľahčenie vnútorných vyšetrovaní, ktoré vykonáva OLAF.

Článok 13

Dôvernosť

Bez toho, aby bol dotknutý článok 14, zabezpečí spoločný podnik FCH ochranu citlivých informácií, ktorých zverejnenie by mohlo poškodiť záujmy jeho členov alebo účastníkov činností spoločného podniku FCH.

Článok 14

Transparentnosť

1. Na dokumenty, ktoré má v držbe spoločný podnik FCH, sa vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie [3].

2. Spoločný podnik FCH prijme praktické opatrenia na uplatňovanie nariadenia (ES) č. 1049/2001 do 15. decembra 2008.

3. Rozhodnutia, ktoré prijme spoločný podnik FCH v zmysle článku 8 nariadenia (ES) č. 1049/2001, môžu byť predmetom sťažnosti adresovanej ombudsmanovi alebo žaloby pred Súdnym dvorom podľa podmienok ustanovených v článku 195 alebo 230 zmluvy.

Článok 15

Duševné vlastníctvo

Spoločný podnik FCH prijme osobitné pravidlá, ktorými sa bude podľa článku 25 štatútu riadiť ochrana, používanie a šírenie výsledkov výskumu v zmysle zásad nariadenia (ES) č. 1906/2006 (ďalej len „pravidlá účasti na siedmom rámcovom programe“) a ktorými sa vo vhodných prípadoch zabezpečí ochrana duševného vlastníctva vytvoreného výskumnými a vývojovými činnosťami podľa tohto nariadenia, ako aj využívanie a šírenie výsledkov výskumu.

[1] Ú. v. ES L 136, 31.5.1999, s. 20.
[2] Ú. v. ES L 136, 31.5.1999, s. 15.
[3] Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43.

Článok 16

Prípravné činnosti

1. Komisia je zodpovedná za založenie a počiatočnú prevádzku spoločného podniku FCH, kým tento spoločný podnik nebude mať operačnú kapacitu na plnenie svojho rozpočtu. Komisia v spolupráci s členmi spoločného podniku a za účasti príslušných orgánov vykonáva všetky potrebné činnosti v súlade s právom Spoločenstva.

2. Kým výkonný riaditeľ nezačne vykonávať svoje povinnosti po tom, ako ho v súlade s článkom 6 ods. 4 štatútu vymenuje správna rada, môže Komisia dočasne na tento účel vyčleniť obmedzený počet svojich úradníkov, z ktorých jeden bude vykonávať funkcie výkonného riaditeľa.

3. Dočasný výkonný riaditeľ môže povoľovať všetky platby kryté úvermi stanovené v rozpočte spoločného podniku FCH po ich schválení správnou radou a po prijatí organizačného poriadku spoločného podniku FCH môže uzatvárať zmluvy vrátane pracovných zmlúv. Povoľujúci úradník Komisie môže povoľovať všetky platby kryté úvermi stanovené v rozpočte spoločného podniku FCH.

Článok 17

Podpora od hostiteľského štátu

Medzi spoločným podnikom FCH a Belgickom sa uzatvorí hostiteľská dohoda týkajúca sa kancelárskych priestorov, výsad a imunít a inej podpory, ktorú Belgicko poskytne spoločnému podniku FCH.

Článok 18

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. mája 2008

Za Radu

predseda

A. VIZJAK

PRÍLOHA

ŠTATÚT SPOLOČNÉHO PODNIKU PRE PALIVOVÉ ČLÁNKY A VODÍK

Článok 1

Hlavné úlohy a činnosti

Hlavné úlohy a činnosti spoločného podniku FCH sú:

a) zabezpečiť vytvorenie a efektívne riadenie spoločnej technologickej iniciatívy pre palivové články a vodík;

b) dosiahnuť kritické množstvo výskumného úsilia s cieľom dodať priemyslu, verejným a súkromným investorom, subjektom zodpovedným za rozhodovanie a iným zainteresovaným subjektom istotu, ktorá im umožní začať dlhodobý program;

c) využívať ďalšie priemyselné, národné a regionálne investície do VTD;

d) integrovať VTD a zamerať sa na dosiahnutie cieľových hodnôt nákladov, výkonnosti a trvanlivosti z hľadiska dlhodobej udržateľnosti a priemyselnej konkurencieschopnosti a prekonávať kritické technologické prekážky;

e) stimulovať inováciu a vznik nových hodnotových reťazcov zahŕňajúcich MSP;

f) uľahčovať interakciu medzi priemyslom, univerzitami a výskumnými strediskami, a to aj v oblasti základného výskumu;

g) podporovať zapojenie MSP do jeho činnosti v súlade s cieľmi siedmeho rámcového programu;

h) podnecovať účasť inštitúcií zo všetkých členských štátov a pridružených krajín;

i) vykonávať široko koncipovaný sociálno-technicko-ekonomický výskum s cieľom posúdiť a monitorovať technologický pokrok a netechnické prekážky vstupu na trh;

j) vykonávať výskum podporujúci tvorbu nových predpisov a noriem a revidovať existujúce predpisy a normy, aby sa odstránili umelé prekážky vstupu na trh, a podporovať vzájomnú zameniteľnosť, interoperabilitu, cezhraničný obchod s vodíkom a vývozné trhy, a to pri súčasnom zaručení bezpečnej prevádzky a bez toho, aby sa brzdili inovácie;

k) vykonávať činnosti zamerané na komunikáciu a šírenie informácií a poskytovať vierohodné informácie s cieľom zvýšiť povedomie verejnosti a dosiahnuť, aby verejnosť akceptovala bezpečnosť vodíka a prínosy nových technológií pre životné prostredie, bezpečnosť dodávok energie, náklady na energiu a zamestnanosť.

l) vypracovať a plniť viacročný implementačný plán;

m) prideľovať finančné prostriedky Spoločenstva a mobilizovať zdroje zo súkromného sektora a ďalšie zdroje z verejného sektora potrebné na vykonávanie činností v oblasti VTD;

n) zabezpečovať riadne fungovanie činností v oblasti VTD a riadne finančné riadenie zdrojov;

o) oznamovať a šíriť informácie o projektoch vrátane mien účastníkov, výsledkov činností v oblasti VTD a o výške finančného príspevku spoločného podniku FCH;

p) informovať právnické osoby, ktoré uzavreli so spoločným podnikom FCH dohodu o grante, o potenciálnych možnostiach pôžičiek od Európskej investičnej banky, najmä o finančnom nástroji s rozdelením rizika zriadenom v rámci siedmeho rámcového programu;

q) zabezpečovať vysokú úroveň transparentnosti a spravodlivú hospodársku súťaž za podmienok, ktoré pre všetkých žiadateľov zaručujú rovnosť prístupu k VTD spoločného podniku FCH nezávisle od toho, či sú, alebo nie sú členmi výskumného zoskupenia alebo priemyselného zoskupenia (najmä MSP);

r) sledovať medzinárodný vývoj v danej oblasti a vo vhodných prípadoch sa zapájať do medzinárodnej spolupráce;

s) vyvinúť úzku spoluprácu a zabezpečovať koordináciu s rámcovým programom v oblasti výskumu a inými európskymi, vnútroštátnymi a nadnárodnými činnosťami, orgánmi a zúčastnenými subjektmi;

t) sledovať pokrok v plnení cieľov spoločného podniku FCH;

u) vykonávať akúkoľvek inú činnosť potrebnú na dosiahnutie cieľov uvedených v článku 2 tohto nariadenia.

Článok 2

Členovia

1. Zakladajúcimi členmi spoločného podniku FCH (ďalej len „zakladajúci členovia“) sú:

a) Spoločenstvo zastúpené Komisiou a

b) po prijatí tohto štatútu Európske priemyselné zoskupenie pre spoločnú technologickú iniciatívu pre palivové články a vodík (European Fuel Cell and Hydrogen Joint Technology Initiative Industry Grouping Aisbl), nezisková organizácia zriadená podľa belgického práva (registračné číslo 890025478 so sídlom v Bruseli v Belgicku), ktorej cieľom je prispievať k plneniu cieľov spoločného podniku FCH (ďalej len „priemyselné zoskupenie“).

2. Priemyselné zoskupenie:

— zabezpečuje, aby sa jeho príspevok k zdrojom spoločného podniku FCH podľa článku 12 týchto stanov poskytoval vopred ako peňažný príspevok vo výške 50 % prevádzkových nákladov spoločného podniku FCH a previedol sa do rozpočtu spoločného podniku FCH pred začiatkom každého finančného roka,

— zabezpečuje, aby sa príspevok priemyslu na vykonávanie činností v oblasti VTD financovaných spoločným podnikom FCH aspoň vyrovnal príspevku Spoločenstva,

— je otvorené za spravodlivých podmienok členstvu každého subjektu súkromného práva (vrátane MSP), ktorý vznikol v súlade s právom členského štátu alebo pridruženej krajiny a ktorý má sídlo, ústredie alebo hlavné miesto podnikania na území uvedených štátov, za predpokladu, že pôsobí v Európe v oblasti palivových článkov a vodíka a je odhodlaný podieľať sa na plnení cieľov a zdrojoch spoločného podniku FCH.

3. Členom spoločného podniku FCH sa môže stať aj výskumné zoskupenie, ak akceptovalo tento štatút.

Výskumné zoskupenie:

— je otvorené za spravodlivých podmienok členstvu každej výskumnej organizácie vrátane univerzít a výskumných centier, so sídlom v členskom štáte alebo pridruženej krajine s výnimkou tých, ktoré zastupujú záujmy priemyslu alebo tých, ktoré založila nejaká spoločnosť výlučne na účely svojho výskumu,

— je nezisková organizácia, ktorej účelom je prispievať k plneniu cieľov spoločného podniku FCH,

— musí byť založené podľa belgického práva a vykonávať svoju činnosť podľa svojich registrovaných interných predpisov, ktoré sa musia vzťahovať na STI,

— zabezpečuje, aby sa jeho príspevok k zdrojom spoločného podniku FCH poskytoval vopred ako peňažný príspevok vo výške 1/12 prevádzkových nákladov spoločného podniku FCH a previedol sa do rozpočtu spoločného podniku FCH pred začiatkom každého finančného roka.

Článok 3

Pristúpenie a zmeny členstva

1. Prípadná žiadosť výskumného zoskupenia o členstvo v spoločnom podniku FCH sa adresuje správnej rade na schválenie.

2. Rozhodnutia správnej rady o pristúpení výskumného zoskupenia sa prijímajú na základe relevantnosti a možnej pridanej hodnoty výskumného zoskupenia pre plnenie cieľov spoločného podniku FCH. Komisia poskytne Rade včasné informácie o posúdení a prípadne o rozhodnutí správnej rady.

3. Členstvo v spoločnom podniku FCH sa nesmie previesť na tretiu stranu bez predchádzajúceho súhlasu správnej rady.

4. Zakladajúci člen môže svoje členstvo v spoločnom podniku FCH ukončiť. Spoločný podnik FCH sa následne zlikviduje podľa článku 27.

5. Výskumné zoskupenie môže svoje členstvo v spoločnom podniku FCH ukončiť. Ukončenie nadobúda účinnosť a stane sa neodvolateľným šesť mesiacov po jeho oznámení zakladajúcim členom; po tejto lehote je odchádzajúci člen oslobodený od všetkých záväzkov okrem tých, ktoré spoločný podnik FCH schválil pred ukončením členstva.

6. Zakladajúci členovia a výskumné zoskupenie, ak sa stane členom, sa ďalej spoločne označujú ako „členovia“.

Článok 4

Orgány

1. Orgánmi spoločného podniku FCH sú:

a) správna rada;

b) výkonný riaditeľ;

c) vedecký výbor.

2. Ak sa špecifická úloha nepridelí žiadnemu z orgánov, je príslušným orgánom správna rada.

3. Skupina zástupcov členských štátov FCH a valné zhromaždenie zainteresovaných subjektov sú externými poradnými orgánmi spoločného podniku FCH.

Článok 5

Správna rada

1. Zloženie a rozhodovací proces:

a) správna rada sa skladá zo šiestich zástupcov priemyselných zoskupení a zo šiestich zástupcov Komisie;

b) v prípade, že sa založí výskumné zoskupenie, Komisia prenechá jedno miesto jeho zástupcovi;

c) každému miestu v správnej rade prislúcha jeden hlas. Hlasy zástupcov Komisie sú nedeliteľné. Členovia vynaložia maximálne úsilie na dosiahnutie konsenzu. Ak sa nedosiahne konsenzus, správna rada rozhoduje na základe trojštvrtinovej väčšiny;

d) aspoň jeden zo zástupcov vymenovaných priemyselným zoskupením zastupuje MSP;

e) správna rada zvolí svojho predsedu; predseda sa volí na dva roky;

f) predseda zvoláva valné zhromaždenie zainteresovaných subjektov;

g) tajomník správnej rady je výkonným riaditeľom; výkonný riaditeľ sa zúčastňuje na rokovaniach, nemá však hlasovacie právo;

h) zástupcovia členov nie sú osobne zodpovední za svoju činnosť vykonávanú vo funkcii zástupcov v správnej rade;

i) správna Rada prijme svoj rokovací poriadok v súlade s odsekom 3.

2. Funkcia a úlohy

Správna rada nesie celkovú zodpovednosť za činnosť spoločného podniku FCH a dohliada na vykonávanie jeho činností.

Správna rada predovšetkým:

a) posudzuje žiadosti a rozhoduje o zmenách členstva v súlade s článkom 3;

b) rozhoduje o ukončení členstva v spoločnom podniku FCH každého člena, ktorý si neplní svoje povinnosti;

c) schvaľuje po konzultácii so skupinou zástupcov členských štátov FCH a vedeckým výborom ročný a viacročný implementačný plán a odhady zodpovedajúcich výdavkov, ktoré navrhuje výkonný riaditeľ;

d) schvaľuje ročný rozpočet vrátane organizačného poriadku;

e) schvaľuje výročnú správu o činnosti vrátane zodpovedajúcich výdavkov;

f) schvaľuje ročnú účtovnú závierku a súvahu;

g) zabezpečuje vytvorenie kapacít vnútorného auditu spoločného podniku FCH;

h) prijíma rozpočtové pravidlá spoločného podniku FCH v súlade s článkom 6 tohto nariadenia;

i) schvaľuje iniciatívy na zmenu a doplnenie tohto štatútu v súlade s článkom 26;

j) vymenúva, odvoláva alebo nahrádza výkonného riaditeľa, poskytuje poradenstvo výkonnému riaditeľovi a sleduje výkon jeho funkcie;

k) na základe návrhu výkonného riaditeľa schvaľuje organizačnú štruktúru programovej kancelárie;

l) schvaľuje metodiku posudzovania nepeňažných príspevkov v súlade so zásadami uvedenými v článku 12;

m) na základe návrhu výkonného riaditeľa schvaľuje usmernenia na hodnotenie a výber návrhov projektov;

n) schvaľuje zoznam návrhov projektov vybraných na financovanie;

o) schvaľuje vzor dohody o grante;

p) schvaľuje zmluvy o službách a dodaní tovaru;

q) schvaľuje ročné nezávislé posúdenie výšky nepeňažných príspevkov pred jeho predložením Komisii;

r) prideľuje všetky úlohy, ktoré nie sú konkrétne pridelené niektorému z orgánov spoločného podniku FCH;

s) schvaľuje postupy spoločného podniku FCH vrátane predpisov v oblasti práv duševného vlastníctva podľa článku 25;

t) prijíma praktické opatrenia na vykonávanie nariadenia (ES) č. 1049/2001, ako sa uvádzajú v článku 14 tohto nariadenia;

u) schvaľuje výzvy na predloženie návrhov;

v) dohliada na celkové činnosti spoločného podniku FCH.

3. Rokovací poriadok

a) Riadne zasadnutia správnej rady sa konajú dvakrát ročne. Správna rada môže zvolať mimoriadne zasadnutie na žiadosť Komisie, väčšiny zástupcov priemyselného zoskupenia alebo na žiadosť predsedu. Zasadnutia sa zvyčajne konajú v ústredí spoločného podniku FCH. Zasadnutia správnej rady zvoláva jej predseda.

b) Predseda skupiny zástupcov členských štátov FCH má právo byť prítomný na zasadnutiach správnej rady ako pozorovateľ.

c) Správna rada môže na svoje zasadnutia prizvať v jednotlivých prípadoch pozorovateľov bez hlasovacieho práva, najmä zástupcov regiónov a regulačných orgánov.

Článok 6

Výkonný riaditeľ

1. Výkonným riaditeľom je vedúci výkonný pracovník zodpovedný za každodenné riadenie spoločného podniku FCH v súlade s rozhodnutiami správnej rady. V tejto súvislosti pravidelne informuje správnu radu a vedecký výbor a odpovedá im na všetky špecifické žiadosti *ad hoc* o informácie.

2. Výkonný riaditeľ je právnym zástupcom spoločného podniku FCH. Svoje úlohy vykonáva nezávisle a zodpovedá sa správnej rade.

3. Vo vzťahu k zamestnancom vykonáva výkonný riaditeľ právomoci ustanovené v článku 7 ods. 2 tohto nariadenia.

4. Výkonného riaditeľa vymenúva správna rada na obdobie troch rokov na základe výzvy na vyjadrenie záujmu uverejnenej v *Úradnom vestníku Európskej únie* a v iných verejne dostupných periodikách alebo na internetových stránkach. Po vyhodnotení výkonu funkcie výkonného riaditeľa môže správna rada jedenkrát predĺžiť jeho funkčné obdobie o ďalšie štyri roky.

5. Výkonný riaditeľ najmä:

a) predkladá správnej rade ročný a viacročný implementačný plán a odhady zodpovedajúcich výdavkov;

b) predkladá správnej rade návrh na ročný rozpočet vrátane organizačného poriadku;

c) predkladá správnej rade výročnú správu o činnosti vrátane zodpovedajúcich výdavkov;

d) predkladá správnej rade ročnú účtovnú závierku a súvahu;

e) predkladá správnej rade na schválenie opatrenia a usmernenia na hodnotenie a výber návrhov projektov vrátane postupov na šírenie výsledkov výskumu;

f) dohliada na riadenie výziev na predkladanie návrhov projektov;

g) predkladá správnej rade na schválenie zoznam návrhov projektov vybraných na financovanie;

h) predkladá správnej rade na schválenie zoznam dohôd o grantoch, ktoré sa majú uzavrieť;

i) schvaľuje a podpisuje jednotlivé dohody o grantoch vypracované podľa vzoru dohody o grante; dohody o grantoch, ktoré obsahujú ustanovenia, ktoré plne nezodpovedajú vzoru dohody o grante, sa predkladajú správnej rade na schválenie;

j) predkladá správnej rade na schválenie zmluvy o službách a dodaní tovaru, ktoré sa majú uzavrieť;

k) predkladá správnej rade svoje návrhy týkajúce sa organizačnej štruktúry programovej kancelárie a organizuje a riadi zamestnancov spoločného podniku FCH a dohliada na nich;

l) organizuje zasadnutia správnej rady;

m) zabezpečuje činnosť sekretariátu valného zhromaždenia zainteresovaných subjektov;

n) zúčastňuje sa na zasadnutiach vedeckého výboru ako pozorovateľ, ak je to vhodné;

o) v prípade potreby vytvára na základe rozhodnutia správnej rady skupiny expertov *ad hoc* na získanie odborného poradenstva;

p) monitoruje verejné a súkromné financovanie a je povinný navrhovať správnej rade akékoľvek nápravné opatrenie potrebné na zachovanie požadovanej rovnováhy;

q) posudzuje úrovne nepeňažných príspevkov v súlade so zásadami uvedenými v článku 12 (prvýkrát na konci druhého rozpočtového roka po začatí prevádzky spoločného podniku FCH) a zodpovedá za to, aby výsledky posúdenia schválila správna rada a aby sa predložili Komisii do štyroch mesiacov po skončení každého rozpočtového roka;

r) poskytuje správnej rade všetky ďalšie informácie, o ktoré môže správna rada požiadať;

s) poskytuje Komisii všetky informácie a služby potrebné na preskúmanie v polovici obdobia, na ktoré sa spoločného podnik zakladá, a záverečné preskúmanie;

t) zodpovedá za posudzovanie a riadenie rizík;

u) navrhuje správnej rade uzatvorenie všetkých poistných zmlúv, ktoré môže spoločný podnik FCH potrebovať, aby plnil svoje povinnosti;

v) zodpovedá za prípravu, vyjednávanie a uzatváranie dohôd o grantoch na vykonávanie činností v oblasti VTD, ako aj zmlúv o službách a dodaní tovaru potrebných na prevádzku spoločného podniku FCH;

w) zodpovedá za prípravné práce potrebné na získanie ročného absolutória od Európskeho parlamentu.

Článok 7

Programová kancelária

1. Programová kancelária plní pod vedením výkonného riaditeľa všetky povinnosti spoločného podniku FCH.

2. Programová kancelária najmä:

a) riadi vydávanie výziev na predkladanie návrhov projektov podľa ročného implementačného plánu, hodnotenie návrhov projektov s pomocou nezávislých expertov a výber návrhov projektov, vyjednávanie o vybraných návrhoch projektov, kroky nadväzujúce na dohody o grantoch a ich správu vrátane ich koordinácie;

b) zodpovedá za vytvorenie a riadenie náležitého účtovného systému na výpočet skutočných verejných a súkromných príspevkov na projekty;

c) poskytuje správnej rade a všetkým ostatným pomocným orgánom relevantnú dokumentáciu a logistickú podporu;

d) vypracúva viacročný implementačný plán a odhady príslušných výdavkov;

e) pripravuje návrh ročného rozpočtu vrátane organizačného poriadku;

f) vypracúva výročnú správu o činnosti vrátane príslušných výdavkov;

g) pripravuje ročnú účtovnú závierku a súvahu;

h) pripravuje všetky dokumenty nevyhnutné na preskúmanie vykonávané v polovici obdobia, na ktoré sa spoločného podnik zakladá, a záverečné preskúmanie;

i) riadi výzvy na prekladanie ponúk na tovar a služby v súlade s rozpočtovými pravidlami spoločného podniku FCH;

j) plní všetky ostatné úlohy, ktorými ju poverila alebo ktoré na ňu delegovala správna rada.

Článok 8

Vedecký výbor

1. Vedecký výbor je poradným orgánom správnej rady. Vedecký výbor vykonáva svoje činnosti s podporou programovej kancelárie.

2. Vedecký výbor sa skladá najviac z deviatich členov.

3. Členovia predstavujú vyvážené zastúpenie odborníkov svetového formátu z akademického prostredia, priemyslu a regulačných orgánov. Členovia vedeckého výboru musia ako kolektív disponovať vedeckými spôsobilosťami a odbornými znalosťami, ktoré sa týkajú celej danej technickej oblasti a sú potrebné na vypracúvanie strategických odporúčaní týkajúcich sa spoločného podniku FCH.

4. Správna rada ustanoví pre zloženie vedeckého výboru špecifické kritériá a výberový proces a vymenúva jeho členov. Správna rada zohľadňuje potenciálnych kandidátov navrhnutých skupinou zástupcov členských štátov FCH.

5. Predseda sa volí konsenzom vedeckého výboru spomedzi jeho členov.

6. Vedecký výbor plní tieto úlohy:

a) poskytuje poradenstvo o vedeckých prioritách pre návrh ročného a viacročného implementačného plánu;

b) poskytuje poradenstvo o dosiahnutých vedeckých úspechoch opísaných vo výročnej správe o činnosti;

c) poskytuje poradenstvo o zložení výborov partnerského preskúmania.

7. Vedecký výbor zasadá najmenej raz ročne; zasadnutia zvoláva jeho predseda.

8. Vedecký výbor môže so súhlasom svojho predsedu prizvať na svoje zasadnutia osoby, ktoré nie sú jeho členmi.

Článok 9

Skupina zástupcov členských štátov FCH

1. Skupina zástupcov členských štátov FCH má vo vzťahu k spoločnému podniku FCH poradnú funkciu.

2. Skupina zástupcov členských štátov FCH sa skladá z jedného zástupcu každého členského štátu a každej pridruženej krajiny. Zvolí si predsedu spomedzi svojich členov.

3. Skupina najmä skúma informácie a poskytuje stanoviská k týmto témam:

a) pokrok v plnení programu spoločného podniku FCH;

b) súlad a rešpektovanie cieľov;

c) aktualizácia strategickej orientácie;

d) prepojenie so spoločným výskumom v rámci rámcového programu;

e) plánovanie a výsledky výziev na predkladanie návrhov a výberových konaní;

f) zapojenie MSP.

4. Tiež poskytuje spoločnému podniku podklady o:

a) stave činností spoločného podniku a ich prepojenia s príslušnými národnými výskumnými programami a o potenciálnych oblastiach spolupráce;

b) osobitných opatreniach prijatých na vnútroštátnej úrovni, pokiaľ ide o podujatia zamerané na šírenie informácií, špecifické technické workshopy a komunikačné činnosti.

5. Skupina zástupcov členských štátov FCH môže z vlastnej iniciatívy vypracovať pre spoločný podnik FCH odporúčania o technických, manažérskych a finančných záležitostiach, najmä ak sa dotýkajú vnútroštátnych záujmov. Spoločný podnik FCH informuje skupinu zástupcov členských štátov FCH o tom, aké kroky vykonal na základe týchto odporúčaní.

6. Skupina zástupcov členských štátov FCH zasadá aspoň dvakrát za rok a zasadnutie zvoláva spoločný podnik. Na prerokovanie osobitných otázok, ktoré majú pre činnosť spoločného podniku FCH veľký význam, možno zvolávať mimoriadne zasadnutia. Tieto zasadnutia zvoláva spoločný podnik FCH, a to buď z vlastnej iniciatívy, alebo na žiadosť skupiny zástupcov členských štátov FCH.

7. Na týchto zasadnutiach sa zúčastňuje výkonný riaditeľ, predseda správnej rady a/alebo jej zástupcovia a zástupca Komisie.

8. Skupina zástupcov členských štátov FCH prijme svoj rokovací poriadok.

Článok 10

Valné zhromaždenie zainteresovaných subjektov

1. Valné zhromaždenie zainteresovaných subjektov má vo vzťahu k spoločnému podniku FCH poradnú funkciu. Je otvorené všetkým zainteresovaným subjektom verejného i súkromného sektora, medzinárodným záujmovým skupinám z členských štátov, ako aj tretích krajín. Zvoláva sa raz ročne.

2. Valné zhromaždenie zainteresovaných subjektov je oboznamované s činnosťou spoločného podniku FCH a vyzýva sa, aby k nej poskytlo pripomienky.

Článok 11

Funkcia interného auditu

Za funkcie zverené podľa článku 185 ods. 3 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002 vnútornému audítorovi Komisie zodpovedá správna rada, ktorá vhodným spôsobom zabezpečí ich plnenie, pričom zohľadní veľkosť a rozsah pôsobnosti spoločného podniku FCH.

Článok 12

Zdroje financovania

1. Spoločný podnik FCH financujú členovia spoločne prostredníctvom finančných príspevkov vyplácaných po častiach a nepeňažných príspevkov právnických subjektov podieľajúcich sa na činnostiach.

Môžu sa prijať aj akékoľvek ďalšie príspevky pre spoločný podnik FCH. O ich prijatí a využívaní rozhoduje správna rada.

2. Prevádzkové náklady spoločného podniku FCH od začiatku, v rovnakom pomere a v podobe peňažného plnenia hradí Spoločenstvo a priemyselné zoskupenie. Výskumné zoskupenie prispieva sumou 1/12 prevádzkových nákladov spoločného podniku FCH ihneď po tom, čo sa stane jeho členom. Príspevok Spoločenstva na prevádzkové náklady sa v takom prípade zodpovedajúcim spôsobom zmenší.

Celkový príspevok Spoločenstva na prevádzkové náklady spoločného podniku FCH nesmie prekročiť 20 miliónov EUR. Ak sa časť príspevku Spoločenstva nevyužije, môže sa poskytnúť na činnosti spoločného podniku FCH.

3. Operačné náklady spoločného podniku FCH sa hradia z finančného príspevku Spoločenstva a príspevkov právnických osôb podieľajúcich sa na činnostiach. Príspevok priemyslu sa musí aspoň vyrovnať príspevku Spoločenstva. Ostatné príspevky na spolufinancovanie činností sa považujú za príjmy v súlade s pravidlami účasti na siedmom rámcovom programe.

4. Všetky zdroje spoločného podniku FCH a jeho činnosti sú určené na plnenie cieľov ustanovených v článku 2 tohto nariadenia.

5. Všetky úroky z príspevkov, ktoré spoločný podnik FCH už dostal, sa považujú za jeho príjem.

6. Všetky úroky zo zálohových platieb grantov, ktoré spoločný podnik FCH vyplatil, sa považujú za príjem projektového konzorcia.

7. Úroveň nepeňažných príspevkov, ktorá sa vypočítava na ročnom základe, sa posudzuje raz ročne. Metodiku ohodnocovania nepeňažných príspevkov vymedzí spoločný podnik FCH v súlade so svojimi rozpočtovými pravidlami a na základe pravidiel účasti na siedmom rámcovom programe. Prvé posúdenie sa začne na konci druhého rozpočtového roka po začatí prevádzky spoločného podniku FCH. Následne toto posúdenie vykonáva nezávislý audítor každý rozpočtový rok. Výsledky posúdenia sa predkladajú Komisii do štyroch mesiacov od konca každého rozpočtového roka.

Ak sa posúdením zistí, že nepeňažný príspevok priemyslu nedosahuje požadovanú úroveň, Komisia v nasledujúcom roku svoj príspevok zníži.

Ak sa zistí, že nepeňažný príspevok priemyslu nedosiahol požadovanú úroveň dva roky po sebe, Komisia môže navrhnúť Rade, aby činnosť spoločného podniku FCH ukončila.

8. Spoločný podnik FCH vlastní všetky aktíva, ktoré vytvoril alebo ktoré sa naň previedli na splnenie jeho cieľov ustanovených v článku 2 tohto nariadenia.

Článok 13

Účasť na činnostiach

1. Na projektoch sa môžu zúčastňovať iné právne subjekty a medzinárodné organizácie, ak spĺňajú minimálne podmienky.

2. Pri projektoch financovaných spoločným podnikom FCH musia byť splnené tieto minimálne podmienky:

a) projektu sa musia zúčastniť najmenej tri právnické osoby, z ktorých každá musí byť usadená v členskom štáte alebo pridruženej krajine a žiadne dve z nich nemôžu byť usadené v tom istom členskom štáte alebo v tej istej pridruženej krajine;

b) všetky tri právne subjekty musia byť navzájom nezávislé, ako sa vymedzuje v článku 6 pravidiel účasti na siedmom rámcovom programe;

c) najmenej jedna právnická osoba musí byť členom priemyselného zoskupenia alebo výskumného zoskupenia.

3. Právnické osoby, ktoré sa chcú zúčastňovať na projekte, utvoria konzorcium a určia jedného zo svojich členov, aby konal ako koordinátor konzorcia.

Koordinátorom by mala byť v zásade osoba z priemyselného zoskupenia alebo z výskumného zoskupenia, ak sa takéto výskumné zoskupenie stane členom spoločného podniku.

4. Minimálnou podmienkou pre zmluvy o službách a dodaní tovaru, podporné akcie, štúdie a činnosti odborného vzdelávania financované spoločným podnikom FCH je účasť jednej právnickej osoby.

Článok 14

Vykonávanie činností v oblasti VTD

1. Spoločný podnik FCH podporuje činnosti v oblasti VTD prostredníctvom otvorených a konkurenčných výziev na predkladanie návrhov, nezávislého hodnotenia a uzatvárania dohody o grante a dohôd o konzorciu pre každý projekt.

2. Ak to spoločný podnik FCH považuje za potrebné pre efektívne plnenie výskumných cieľov, vo výnimočných prípadoch môže vyhlásiť verejnú súťaž.

3. Spoločný podnik FCH vymedzí postupy a mechanizmy na plnenie a kontrolu uzatvorených dohôd o grantoch a dohľad nad nimi.

4. Dohoda o grante musí:

— obsahovať vhodné ustanovenia o vykonávaní činností v oblasti VTD,

— obsahovať vhodné finančné ustanovenia a pravidlá týkajúce sa politiky práv duševného vlastníctva, ako sa uvádza v článku 25,

— upravovať vzťah medzi projektovým konzorciom a spoločným podnikom FCH.

5. Dohodu o konzorciu uzatvárajú účastníci projektov pred uzavretím dohody o grante. Musí:

— obsahovať vhodné ustanovenia o plnení dohody o grante,

— upravovať vzťahy medzi účastníkmi projektu, najmä pokiaľ ide o práva duševného vlastníctva.

Článok 15

Financovanie činností

1. Na financovanie sú oprávnené:

a) právnické osoby usadené v členskom štáte alebo pridruženej krajine;

b) medzinárodné organizácie, ktoré majú právnu subjektivitu podľa medzinárodného verejného práva, ako aj všetky špecializované agentúry zriadené takýmito organizáciami;

c) právnické osoby z tretích krajín, pokiaľ správna rada považuje ich účasť za osobitne prínosnú pre daný projekt.

2. Pri zvažovaní oprávnenosti nákladov, ktoré vznikli pri vykonávaní činností výskumu a vývoja, na financovanie zo strany Spoločenstva sa daň z pridanej hodnoty neberie do úvahy.

3. Horné limity takéhoto finančného príspevku Spoločenstva na projekty musia byť v súlade s limitmi stanovenými v pravidlách účasti na siedmom rámcovom programe. V prípade, že dodržanie zásady rovnosti príspevkov uvedenej v článku 12 ods. 3 si vyžiada nižšiu úroveň financovania, zníženie musí byť spravodlivé a proporčne vyvážené s uvedenými hornými úrovňami financovania stanovenými v pravidlách účasti na siedmom rámcovom programe pre všetky kategórie účastníkov v každom jednotlivom projekte.

Článok 16

Finančné záväzky

Finančné záväzky spoločného podniku FCH nesmú prekročiť sumu finančných zdrojov, ktoré sú k dispozícii v rozpočte alebo ktoré preň vyčlenili členské štáty.

Článok 17

Finančné príjmy

Členom spoločného podniku FCH sa akýkoľvek prebytok príjmov oproti výdavkom nevypláca, okrem prípadu likvidácie spoločného podniku FCH podľa článku 27.

Článok 18

Rozpočtový rok

Rozpočtový rok zodpovedá kalendárnemu roku.

Článok 19

Plnenie rozpočtu

Rozpočet spoločného podniku FCH plní výkonný riaditeľ.

Článok 20

Finančné vykazovanie

1. Výkonný riaditeľ každý rok predloží správnej rade predbežný návrh ročného rozpočtu, ktorý zahŕňa prognózu ročných výdavkov na nasledujúce dva roky. V rámci tejto prognózy sa odhady príjmov a výdavkov na prvý z uvedených dvoch rozpočtových rokov vypracujú do takých podrobností, ktoré sú nevyhnutné pre vnútorný rozpočtový postup každého člena v súvislosti s ich finančnými príspevkami do spoločného podniku FCH. Výkonný riaditeľ poskytne správnej rade všetky doplňujúce informácie potrebné na tento účel.

2. Členovia správnej rady bezodkladne oznámia výkonnému riaditeľovi svoje pripomienky k predbežnému návrhu rozpočtu, a najmä k odhadom zdrojov a výdavkov na nasledujúci rok.

3. Výkonný riaditeľ zohľadní pripomienky členov správnej rady, pripraví návrh rozpočtu na nasledujúci rok a predloží ho správnej rade na schválenie.

4. Návrh ročného rozpočtu a ročný plán plnenia na príslušný rok prijíma správna rada spoločného podniku FCH do konca predchádzajúceho roku.

5. Do dvoch mesiacov od skončenia každého rozpočtového roka predloží výkonný riaditeľ správnej rade ročnú účtovnú závierku a súvahu za predchádzajúci rok na schválenie. Ročná účtovná závierka a súvahy za predchádzajúci rok sa predložia Dvoru audítorov a Komisii.

Článok 21

Plánovanie a podávanie správ

1. Viacročný implementačný plán obsahuje opis priebežného programu činností spoločného podniku FCH v oblasti VTD. Ročný implementačný plán zahŕňa podrobný plán činností v oblasti VTD a odhady zodpovedajúcich výdavkov na nasledujúci rok. Po schválení správnou radou sa verejnosti sprístupní verzia ročného implementačného plánu vhodná na uverejnenie.

2. Vo výročnej správe o činnosti sa uvádza pokrok, ktorý spoločný podnik FCH dosiahol v jednotlivých kalendárnych rokoch, najmä v súvislosti s ročným plánom plnenia za daný rok. Táto správa obsahuje aj informácie o uskutočnených činnostiach v oblasti VTD, nákladoch a príspevku spoločného podniku FCH pre každý jednotlivý projekt, o účasti MSP, ako aj o iných činnostiach uskutočnených počas predchádzajúceho roka a o zodpovedajúcich výdavkoch. Výročnú správu o činnosti predkladá výkonný riaditeľ spolu s ročnou účtovnou závierkou a súvahami. Po schválení správnou radou sa ročná správa o činnosti zverejní.

Článok 22

Zmluvy o službách a dodávkach tovaru

Spoločný podnik FCH vytvorí v súlade s ustanoveniami svojich rozpočtových pravidiel všetky postupy a mechanizmy na plnenie a kontrolu zmlúv o službách a dodávkach tovaru potrebných na činnosť spoločného podniku FCH a na dohľad nad týmito zmluvami.

Článok 23

Zodpovednosť členov a poistenie

1. Finančné ručenie členov za dlhy spoločného podniku FCH sa obmedzuje ich príspevkami, ktoré už vynaložili na prevádzkové náklady.

2. Spoločný podnik FCH uzavrie a udržiava vhodné poistenie.

Článok 24

Konflikt záujmov

1. Spoločný podnik FCH a jeho orgány sa pri výkone svojich činností vyhýbajú akémukoľvek konfliktu záujmov.

2. Opatrnosť je potrebná najmä v prípade, keď môže vzniknúť konflikt záujmov zástupcov činných v správnej rade.

Článok 25

Politika práv duševného vlastníctva

1. Spoločný podnik FCH prijme všeobecné pravidlá upravujúce jeho politiku v oblasti práv duševného vlastníctva v súlade s článkom 15 tohto nariadenia, ktoré bude začleňovať do dohôd o grantoch a dohôd o konzorciu.

2. Cieľom politiky spoločného podniku FCH v oblasti práv duševného vlastníctva je vytvárať nové poznatky, podporovať ich využívanie, uplatňovanie a šírenie v záujme rýchleho vývoja smerom k obchodne využiteľným výsledkom, dosiahnuť spravodlivé rozdelenie práv, odmeňovanie, inováciu a dosiahnuť širokú účasť súkromných a verejných subjektov na projektoch.

3. Politika v oblasti práv duševného vlastníctva odzrkadľuje tieto zásady:

— Každý účastník projektu ostáva vlastníkom východiskových poznatkov, ktoré vkladá do projektu, a ostáva vlastníkom nových poznatkov, ktoré v rámci projektu vytvorí, pokiaľ sa účastníci projektu vzájomne nedohodnú inak. Podmienky prístupových práv a licencií v súvislosti s východiskovými a novými poznatkami sa vymedzia v dohode o grante a dohode o konzorciu k príslušnému projektu.

— Účastníci projektu sa zaväzujú šíriť nové poznatky a povoliť ich využívanie podľa podmienok vymedzených v dohode o grante a dohode o konzorciu, pričom sa zohľadňuje ochrana ich práv duševného vlastníctva, povinnosť zachovávať dôvernosť, a najmä špecifická povaha spoločného podniku FCH ako verejno-súkromného partnerstva.

Článok 26

Zmeny a doplnenia štatútu

1. Každý člen spoločného podniku FCH môže predložiť správnej rade podnet na zmenu a doplnenie tohto štatútu.

2. Podnety uvedené v odseku 1, ktoré schváli správna rada, sa predkladajú ako návrhy na zmenu a doplnenie Komisii, ktorá ich prijme, ak je to vhodné.

3. Akákoľvek zmena a doplnenie, ktoré sa týkajú podstatných prvkov tohto štatútu, a najmä zmena a doplnenie článkov 2, 3, 5, 6, 12, 13, 14, 15, 23, 26 a 27, sa však prijme v súlade s článkom 172 zmluvy.

Článok 27

Likvidácia

1. Na konci obdobia stanoveného v článku 1 nariadenia alebo na základe zmeny a doplnenia podľa článku 11 ods. 2 tohto nariadenia sa spoločný podnik FCH zlikviduje.

2. Postup likvidácie sa začne automaticky, ak niektorý zo zakladajúcich členov ukončí svoje členstvo, pokiaľ žiadosť o ukončenie členstva nie je sprevádzaná návrhom na prevod členstva na právnickú osobu, ktorá je prijateľná pre zostávajúcich zakladajúcich členov.

3. Na účely vykonania postupov týkajúcich sa likvidácie spoločného podniku FCH vymenuje správna rada jedného alebo viacerých likvidátorov, ktorí budú dodržiavať rozhodnutia správnej rady.

4. Počas likvidácie spoločného podniku FCH sa hostiteľskému štátu vrátia všetky predmety materiálnej podpory, ktoré hostiteľský štát poskytol v súlade s hostiteľskou dohodou.

5. Keď sa s predmetmi materiálnej podpory naloží podľa odseku 4, všetky ďalšie aktíva sa použijú na uhradenie pasív spoločného podniku FCH a výdavkov na jeho likvidáciu. Akýkoľvek prebytok sa rozdelí medzi členov, ktorí existujú v čase likvidácie, v pomere k ich skutočným príspevkom do spoločného podniku FCH. Akýkoľvek prebytok pridelený Spoločenstvu sa vráti do rozpočtu Komisie.

6. Zostávajúce aktíva sa rozdelia medzi členov, ktorí existujú v čase likvidácie, v pomere k ich skutočným príspevkom do spoločného podniku FCH.

7. Vytvorí sa postup *ad hoc* na zabezpečenie primeraného riadenia každej dohody o grante a zmluvy o službách a dodávkach tovaru, ktorú uzatvoril spoločný podnik FCH s trvaním, ktoré je dlhšie ako trvanie spoločného podniku FCH.